

La Grande Promenade

The Grande Promenade

D'une superficie de 5 440 hectares, le domaine national de Chambord est un haut lieu du patrimoine naturel français. D'une grande qualité paysagère, il abrite une flore et une faune abondantes. Le parc de Chambord est classé au réseau écologique européen Natura 2000, sur la liste Monument historique et est inscrit au patrimoine mondial de l'Unesco. La majeure partie du domaine demeure en accès contrôlé afin de préserver la quiétude indispensable à la conservation de sa biodiversité. Plus de 20 kilomètres de sentiers permettent de découvrir cet écrin de verdure exceptionnel, offrant des points de vue uniques sur le château.

N'oubliez pas que vous pénétrez dans un espace naturel protégé. Merci d'en prendre le plus grand soin.



Covering more than 13500 acres, the domaine national of Chambord is singularly representative of the French natural heritage. With its unusual and well-maintained landscape, it serves as host for exceptional fauna and flora. The park of Chambord is registered in the Natura 2000 pan-European ecological network, it is classified as a historic monument and included in the UNESCO world heritage list. If a large portion of the estate has remained a controlled access zone, it is so as to preserve the peace and quiet essential to the conservation of its biodiversity. More than 12,42 miles of trails will allow you to discover an exceptional haven of greenery, affording unique vantage points on the chateau. **Do not forget that you are entering a preserved nature area. Please take care to keep it as it is!**

Plus d'informations sur l'histoire du parc sur le site internet chambord.org
More information on the park history on the website chambord.org









 **Départ de la grande promenade**
Start of the grande promenade

SENTIERS PÉDESTRES / Walking paths

-  Accessibilité à tous publics
Accessibility to every public
-  Chemins non accessibles aux poussettes et PMR
Walking paths Inaccessible by pushchair and handicapped person

SENTIERS CYCLABLES / Cycle paths

-  Sentier la Grande promenade cyclable
Cycle path Grande promenade

- | | | |
|---|--|---|
|  Parking
Car park |  Aire de vision
Observation post |  Vignes
Vineyard |
|  Mirador
Watchtower |  Aire de pique-nique
Picnic area |  Parking vélo
Cycle parking |

Promeneurs, vous pénétrez dans la réserve nationale de chasse et de faune sauvage de Chambord, classée zone Natura 2000, Monument Historique et inscrit au patrimoine mondial de l'UNESCO. Nous vous remercions de respecter la faune et la flore, de rester sur les sentiers balisés et de tenir vos animaux en laisse. Le domaine national de Chambord décline toute responsabilité en cas d'accident ou de dommages corporels.

Walkers, you are entering the national hunting and wildlife reserve of Chambord, classified as a Natura 2000 zone, a French historic monument and a UNESCO World Heritage site. Please show respect for the flora and the fauna, remain on the marked paths, and keep your animals on a leash. The National Estate of Chambord disclaims any responsibility in the event of accident or bodily injury.

1 LES ÉTANGS

THE PONDS

L'étang de la Faisanderie et celui des Bonshommes ont été aménagés au Moyen-Âge, probablement à l'initiative de communautés religieuses. Entretien et exploités au fil des siècles, ils ont fourni du poisson aux habitants et de l'eau pour le bétail. Ils ont également permis de drainer les terres humides du parc. Les étangs sont reconnaissables à leur bonde de bois qui permet de stopper l'écoulement des eaux ou de les vidanger.

L'étang de la Faisanderie and l'étang des Bonshommes were developed in the Middle Ages, most likely at the initiative of religious communities. Maintained and exploited over the centuries, they have provided fish for inhabitants and water for livestock. They have also contributed to the draining of the humid areas of the park. The ponds are recognizable due to their wooden plugs that either stop the water or flush it out.

2 L'ÉNIGME DU GRAND FOSSÉ

Le grand fossé constitue une singularité et une énigme du parc de Chambord. Long de plusieurs kilomètres, il atteint par endroits jusqu'à 10 mètres de profondeur ! Probablement aménagé au XVI^e siècle, il semble avoir été creusé pour assécher les marais aux abords du château en détournant la rivière du Cosson. Il demeure aujourd'hui un vestige remarquable des aménagements destinés à assainir Chambord et faciliter la construction du château.

This wide gap or great gulf is specific to the park of Chambord. Several kilometers long, in some areas it is as many as 10 meters deep! Probably originating in the 16th century, it seems to have been dug so as to eliminate marshland on the outskirts of the castle by diverting and redirecting the Cosson river. It remains a remarkable vestige of the projects aimed at cleaning up Chambord and facilitating construction of the chateau.

THE ENIGMATIC GREAT DIVIDE

3 LES VIGNES DE L'ORMETROU

Situées près de l'ancienne ferme de l'Ormetrou, les vignes de Chambord abritent plusieurs cépages historiques, notamment le Romorantin, le pinot noir ou encore l'Arbois (ou menu pineau), originaire du Val de Loire. Une partie de la vigne est constituée de plants pré-phyllloxériques (n'ayant subi aucune transformation génétique ni aucun greffage), datant de la moitié du XIX^e siècle, ce qui en fait un patrimoine exceptionnel.

Located near the ancient Ormetrou farm, these vines contain several historic varieties of grapes : Romorantin, Pinot Noir and Arbois, originating in Val de Loire. Parts of the vines consist in pre-phylloxera plants (not having undergone either genetic transformation or grafting) dating back to the mid-19th century and representing an exceptionally precious heritage.

THE ORMETROU VINES